



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 30 października 2025 r.

Poz. 6101

UCHWAŁA NR XXI/157/25 RADY GMINY OŚWIĘCIM

z dnia 22 października 2025 roku

w sprawie: zmian do uchwały budżetowej na rok 2025.

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4, pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 2025 r. poz.1153 ze zm.), art.212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2024 r. poz.1530 ze zm.), Rada Gminy Oświęcim uchwala, co następuje:

§ 1. Dokonać zmian w Załączniku Nr 1 do uchwały budżetowej na rok 2025 (Dochody budżetu Gminy) - zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. Dokonać zmian w Załączniku Nr 2 do uchwały budżetowej na rok 2025 (Wydatki budżetu Gminy) - zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. Różnica między dochodami a wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 14.275.019,35 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) z kredytów w kwocie 13.300.000 zł;
- 2) z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w pkt 5 i 8, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 715.874,78 zł;
- 3) przychodów jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 172.639,47 zł;
- 4) przychodów jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 86.505,10 zł.

§ 4. 1. Ustala się łączną kwotę przychodów budżetu w wysokości 16.075.019,35 zł oraz łączną kwotę rozchodów budżetu w wysokości 1.800.000 zł.

2. Dokonać zmian w Załączniku Nr 3 do uchwały budżetowej na rok 2025 (Przychody i rozchody budżetu Gminy Oświęcim na 2025 rok) po zmianach wynoszą – jak w Załączniku Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. Dokonać zmian w Załączniku Nr 9 do uchwały budżetowej na rok 2025 (Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Oświęcim w roku 2025) - zgodnie z Załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 6. Udziela się dotacji podmiotowej dla samorządowej instytucji kultury:

- Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim w kwocie 3.103.853,26 zł.
- Biblioteka Publiczna Gminy Oświęcim w kwocie 1.000.561 zł.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Oświęcim.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Gminy

Adam Nowotarski

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XXI/157/25

Rady Gminy Oświęcim

z dnia 22 października 2025 r.

Dochody budżetu Gminy.Rekord Budżet
Gmina Oświęcim**Zestawienie zmian planu dochodów: od 2025-10-22 do
2025-10-22**

2025-10-10 16:48:50

Strona 1

Rok bud.: 2025; gr.dysp:wszystkie; dysp:wszystko; gr.sp.fin:wszystkie; sp.fin:wszystkie; zad:wszystkie; podrejestr:
URG; nr_dok: .../.../2025

Dokładność / kolejność dział-rozdz-par		zwiększenia	zmniejszenia
Razem:		8 754,95	0,00
600	Transport i łączność	8 754,95	0,00
60020	Funkcjonowanie przystanków komunikacyjnych	8 754,95	0,00
dochody bieżące		8 754,95	0,00
0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	8 754,95	0,00

* * * * Koniec wydruku * * * *

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XXI/157/25

Rady Gminy Oświęcim

z dnia 22 października 2025 r.

Wydatki budżetu Gminy.

Rekord Budżet
Gmina OświęcimZestawienie zmian planu wydatków: od 2025-10-22 do
2025-10-22

2025-10-20 12:31:42

Strona 1

Rok bud.: 2025; gr.dysp:wszystkie; dysp:wszystko; gr.sp.fin:wszystkie; sp.fin:wszystkie; zad:wszystkie; podrejestr:
URG; nr_dok: .../.../2025

Dokładność / kolejność		zwiększenia	zmniejszenia
dział-rozdz-par-poz			
Razem:		171 164,69	2 983 856,73
600	Transport i łączność	8 754,95	1 410 000,00
60016	Drogi publiczne gminne	0,00	1 410 000,00
wydatki bieżące		0,00	240 000,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	240 000,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		0,00	240 000,00
4270	Zakup usług remontowych	0,00	240 000,00
wydatki majątkowe		0,00	1 170 000,00
UFP-1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	1 170 000,00
1.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	1 170 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	1 170 000,00
60020	Funkcjonowanie przystanków komunikacyjnych	8 754,95	0,00
wydatki majątkowe		8 754,95	0,00
UFP-1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		8 754,95	0,00
1.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		8 754,95	0,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	8 754,95	0,00
700	Gospodarka mieszkaniowa	35 379,74	71 864,00
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	35 379,74	71 864,00
wydatki bieżące		35 379,74	21 864,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		35 379,74	21 864,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		35 379,74	21 864,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	5 581,69	4 000,00
RAJ	Zakup materiałów i wyposażenia	0,00	4 000,00
WLO	Zakup materiałów i wyposażenia	5 581,69	0,00
4270	Zakup usług remontowych	16 798,05	0,00
RAJ	Zakup usług remontowych	16 798,05	0,00
4300	Zakup usług pozostałych	13 000,00	0,00
WLO	Zakup usług pozostałych	13 000,00	0,00
4480	Podatek od nieruchomości	0,00	1 472,00
4500	Pozostałe podatki na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego	0,00	1 392,00
4590	Kary i odszkodowania wypłacane na rzecz osób fizycznych	0,00	15 000,00
wydatki majątkowe		0,00	50 000,00
UFP-1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	50 000,00
1.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	50 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	50 000,00
710	Działalność usługowa	24 530,00	73 800,00
71004	Plany zagospodarowania przestrzennego	0,00	73 800,00
wydatki bieżące		0,00	73 800,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	73 800,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		0,00	73 800,00
4300	Zakup usług pozostałych	0,00	73 800,00
71012	Zadania z zakresu geodezji i kartografii	17 864,00	0,00
wydatki bieżące		17 864,00	0,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		17 864,00	0,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		17 864,00	0,00
4300	Zakup usług pozostałych	17 864,00	0,00
71035	Cmentarze	6 666,00	0,00
wydatki bieżące		6 666,00	0,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		6 666,00	0,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		6 666,00	0,00
4300	Zakup usług pozostałych	6 666,00	0,00
750	Administracja publiczna	97 500,00	110 890,74

Rekord Budżet
Gmina Oświęcim

**Zestawienie zmian planu wydatków: od 2025-10-22 do
2025-10-22**

2025-10-20 12:31:42

Strona 2

Rok bud.: 2025; gr.dysp:wszystkie; dysp:wszystko; gr.sp.fin:wszystkie; sp.fin:wszystkie; zad:wszystkie; podrejestr:
URG; nr_dok: .../.../2025

Dokładność / kolejność		zwiększenia	zmniejszenia
dział-rozdz-par-poz			
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	90 500,00	70 345,00
wydatki bieżące		35 500,00	70 345,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		35 500,00	0,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		35 500,00	0,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	20 000,00	0,00
4300	Zakup usług pozostałych	15 500,00	0,00
UFP-4 Wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt.2 i 3		0,00	70 345,00
Wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt.2 i 3		0,00	70 345,00
4307	Zakup usług pozostałych	0,00	39 752,87
4309	Zakup usług pozostałych	0,00	23 592,13
4707	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	0,00	5 403,30
4709	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	0,00	1 596,70
wydatki majątkowe		55 000,00	0,00
UFP-1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		55 000,00	0,00
1.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		55 000,00	0,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	55 000,00	0,00
75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	7 000,00	0,00
wydatki bieżące		7 000,00	0,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		7 000,00	0,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		7 000,00	0,00
4300	Zakup usług pozostałych	7 000,00	0,00
75095	Pozostała działalność	0,00	40 545,74
wydatki bieżące		0,00	4 166,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	4 166,00
1.1 Wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		0,00	4 166,00
4170	Wynagrodzenia bezosobowe	0,00	4 166,00
wydatki majątkowe		0,00	36 379,74
UFP-1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	36 379,74
1.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	36 379,74
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	36 379,74
RAJ	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	16 798,05
WLO	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	19 581,69
801	Oświata i wychowanie	0,00	920 000,00
80101	Szkoły podstawowe	0,00	561 400,00
wydatki bieżące		0,00	561 400,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	557 400,00
1.1 Wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		0,00	557 400,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	0,00	5 000,00
4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	0,00	552 400,00
UFP-3 Świadczenia na rzecz osób fizycznych		0,00	4 000,00
Świadczenia na rzecz osób fizycznych		0,00	4 000,00
3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	0,00	4 000,00
80104	Przedszkola	0,00	70 000,00
wydatki majątkowe		0,00	70 000,00
UFP-1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	70 000,00
1.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	70 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	70 000,00
80107	Świetlice szkolne	0,00	135 000,00
wydatki bieżące		0,00	135 000,00

Rekord Budżet
Gmina Oświęcim

**Zestawienie zmian planu wydatków: od 2025-10-22 do
2025-10-22**

2025-10-20 12:31:42

Strona 3

Rok bud.: 2025; gr.dysp:wszystkie; dysp:wszystko; gr.sp.fin:wszystkie; sp.fin:wszystkie; zad:wszystkie; podrejestr:
URG; nr_dok: .../.../2025

Dokładność / kolejność		zwiększenia	zmniejszenia
dział-rozdz-par-poz			
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	135 000,00
1.1 Wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		0,00	135 000,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	0,00	20 000,00
4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	0,00	115 000,00
80113	Dowożenie uczniów do szkół	0,00	54 600,00
wydatki bieżące		0,00	54 600,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	54 600,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		0,00	54 600,00
4300	Zakup usług pozostałych	0,00	54 600,00
80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	0,00	10 000,00
wydatki bieżące		0,00	10 000,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	10 000,00
1.1 Wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		0,00	10 000,00
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	0,00	10 000,00
80150	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	0,00	89 000,00
wydatki bieżące		0,00	89 000,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		0,00	89 000,00
1.1 Wynagrodzenia i składniki od nich naliczane		0,00	89 000,00
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	0,00	25 000,00
4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający.	0,00	6 000,00
4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	0,00	58 000,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 000,00	0,00
90003	Oczyszczanie miast i wsi	1 000,00	0,00
wydatki bieżące		1 000,00	0,00
UFP-1 Wydatki bieżące jednostki budżetowej		1 000,00	0,00
1.2 Wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		1 000,00	0,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 000,00	0,00
WLO	Zakup materiałów i wyposażenia	1 000,00	0,00
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	4 000,00	0,00
92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	4 000,00	0,00
wydatki bieżące		4 000,00	0,00
UFP-2 Dotacje na zadania bieżące		4 000,00	0,00
Dotacje na zadania bieżące		4 000,00	0,00
2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	4 000,00	0,00
RAJ	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	4 000,00	0,00
926	Kultura fizyczna	0,00	397 301,99
92601	Obiekty sportowe	0,00	397 301,99
wydatki majątkowe		0,00	397 301,99
UFP-1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	397 301,99
1.1 Inwestycje i zakupy inwestycyjne		0,00	397 301,99
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	397 301,99

* * * * Koniec wydruku * * * *

Załącznik nr 3 do uchwały nr XXI/157/25
Rady Gminy Oświęcim
z dnia 22 października 2025 r.

Przychody i rozchody budżetu Gminy Oświęcim na 2025 rok.

Lp.	Treść	Wysokość w zł
I	Dochody ogółem	140.615.884,61
II	Wydatki ogółem	154.890.903,96
III	Wynik - Deficyt (I-II)	-14.275.019,35
IV	Przychody ogółem w tym:	16.075.019,35
1	Paragraf 905 – Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	172.639,47
2	Paragraf 906 - Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	86.505,10
3	Paragraf 950 – Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt.6 ustawy	2.515.874,78
4	Paragraf 952 – Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	13.300.000,00
V	Rozchody ogółem w tym:	1.800.000,00
1	Paragraf 982 Wykup innych papierów wartościowych	1.800.000,00

Przewodniczący Rady Gminy

Adam Nowotarski

Załącznik nr 4 do uchwały nr XXI/157/25
Rady Gminy Oświęcim
z dnia 22 października 2025 r.

Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Oświęcim w roku 2025.

Dział	Rozdział	Nazwa	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek <u>spoza</u> sektora finansów publicznych
1	2	4	5	6	7
010		Rolnictwo i łowiectwo			52.500
	01009	Spółki wodne			15.000
			Dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		15.000
	01044	Infrastruktura sanitacyjna wsi			37.500
			Dotacje celowe (inwestycje) na zadania JST zlecane innym podmiotom		37.500
600		Transport i łączność		6.407.528,33	
	60004	Lokalny transport zbiorowy		3.105.981,33	
			Dotacja celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między JST	2.985.517,63	
			Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów,	120.463,70	

			związków metropolitalnych na dofinansowanie zadań bieżących		
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie		150.992	
			Dotacja celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego w zakresie realizacji jej zadań inwestycyjnych	150.992	
	60014	Drogi publiczne powiatowe		3.150.555	
			Dotacja celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego w zakresie realizacji jej zadań inwestycyjnych	3.150.555	
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa			152.000
	75412	Ochotnicze straże pożarne			152.000
			Dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		54.000
			Dotacje celowe (inwestycje) na zadania JST zlecane innym podmiotom		98.000
801		Oświata i wychowanie		792.500	3.746.027,60
	80101	Szkoły podstawowe		19.200	
			Dotacja	19.200	

			celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między JST		
	80104	Przedszkola		771.300	3.246.027,60
			Dotacje podmiotowe		3.246.027,60
			Dotacja celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między JST	771.300	
	80106	Inne formy wychowania przedszkolnego.		2.000	
			Dotacja celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między JST	2.000	
	80149	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddz. przedszkolnych w szk. podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego			500.000
			Dotacje podmiotowe		500.000
851		Ochrona zdrowia		14.095	43.500
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		5.000	13.500
			Dotacja celowa przekazana	5.000	

			powiatowi na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między JST		
			Dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		13.500
	85158	Izby wytrzeźwień		9.095	
			Dotacja celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego w zakresie realizacji jej zadań bieżących	9.095	
	85195	Pozostała działalność			30.000
			Dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		30.000
852		Pomoc społeczna		11.439,00	15.000
	85295	Pozostała działalność		11.439,00	15.000
			Dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		15.000
			Dotacja celowa przekazana gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między JST	4.200,00	
			Dotacja celowa na pomoc	7.239	

			finansową dla jednostki samorządu terytorialnego w zakresie realizacji jej zadań bieżących		
855		Rodzina			4.000
	85510	Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych			4.000
			Dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		4.000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska			172.854
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu			172.854
			Dotacje celowe (inwestycje) na zadania JST zlecane innym podmiotom		172.854
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		4.104.414,26	388.080
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		3.103.853,26	
			Dotacje podmiotowe	3.103.853,26	
	92116	Biblioteki		1.000.561	
			Dotacje podmiotowe	1.000.561	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami.			388.080
			Dotacje celowe (inwestycyjne) na zadania JST zlecane innym podmiotom na obiekty zabytkowe		388.080
926		Kultura fizyczna			340 000
	92605	Zadania z zakresu kultury fizycznej			340 000
			Dotacje		340 000

			celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		
Razem:				11.329.976,5 9	4.913.961,60
OGÓŁEM DOTACJE: 16.243.938.19 w tym: - dotacje podmiotowe: 7.850.441,86 - dotacje celowe: 8.393.496,33 w tym: - dotacje celowe w zakresie wydatków bieżących: 4.395.515,33 - dotacje celowe inwestycyjne: 3.997.981					

Przewodniczący Rady Gminy

Adam Nowotarski